

[Texte]

why there is such a divergence of views from the two organizations that ostensibly represent the same interests?

The Chairman: Mr. Macpherson.

Mr. Macpherson: Mr. Chairman, Mr. Mazankowski, I do not think I can explain in any detail why there is such a divergence. I can only say that the Alberta Wheat Pool's position has been arrived at by the people who have been elected by the members in various areas of the province to represent them.

I might comment about your point about the review. I think what the three pools are saying about the review is that surely we do not need to review those things that clearly are working well. But we do not, I think, suggest that there be no review at all. We suggest that there should be a review of the sorts of things that need to be reviewed.

Mr. Mazankowski: Mr. Macpherson, with respect, you are not answering my question. I used three or four examples of where you and the UGG differ very fundamentally, and you have picked out the review issue and tried to debate it. That still does not answer the question.

I am interested as a member, and I am sure my Quebec friends across the way are bewildered by the different points of view that are expressed by various farm organizations. I think you could be most helpful to the committee if you could get to the bottom of it. For example, if the UGG, which represents close to 100,000 members, are so vitally concerned about the livestock industry and the processing industry and the diversification of agriculture in western Canada, and you people totally ignore it, I think it behooves us to try to get to the bottom of the difference that emanates from the two organizations.

The Chairman: Mr. Macpherson.

Mr. Mazankowski: They are both farmer owned, and supposedly acting on behalf of the best interests of agriculture and the individual producers.

Mr. Macpherson: Mr. Chairman, on the question of the livestock industry, I would beg to differ that the three pools have totally ignored that subject.

Mr. Mazankowski: I am talking about the brief, Mr. Macpherson.

Mr. Macpherson: The brief admittedly does not refer to that particular subject.

Mr. Mazankowski: That is right.

Mr. Macpherson: The brief deals with things that are in the bill as it is written at the present time.

You will recall, of course, that during the year and a half or so of process that led up to this time, the pools attempted to put forward a policy that was designed to try to offset the hurt or disadvantage—or whatever word it is that we would like to use—to the livestock industry. We submitted that, and it was

[Traduction]

différentes de celles de l'UGG, alors que vous défendez tous les deux les mêmes intérêts?

Le président: Monsieur Macpherson.

M. Macpherson: Monsieur le président, monsieur Mazankowski, je ne pense pas pouvoir vous expliquer dans les détails toutes ces divergences. Je peux simplement vous dire que l'Alberta Wheat Pool a arrêté sa position à la suite d'un consensus obtenu auprès de ceux qui ont été élus par les membres des différentes régions de la province que nous représentons.

Permettez-moi de vous dire quelques mots au sujet de ce processus de révision. À mon avis, ce que les trois groupes de blé veulent dire, c'est qu'il ne sera certainement pas nécessaire de réviser ce qui, manifestement, fonctionne bien. Toutefois, je ne pense pas que nous ayons jamais dit que cette révision était inutile. Pas du tout. Nous disons simplement qu'il faut circonscrire cette révision aux aspects qui auront besoin d'être révisés.

M. Mazankowski: Monsieur Macpherson, je suis désolé, mais vous n'avez pas répondu à ma question. Je vous ai donné trois ou quatre exemples où votre organisation et l'UGG étaient en profond désaccord; or, dans votre réponse, vous avez choisi la question de la révision pour en faire un sujet de discussion. Cela ne répond pas du tout à ma question.

Cela m'intéresse en tant que député, et je suis sûr que mes collègues québécois sont aussi très étonnés par ces divergences d'opinions entre plusieurs organismes d'agriculteurs. Il nous serait très utile d'avoir des explications précises à ce sujet. Par exemple, si l'UGG, qui représente près de 100,000 membres, se préoccupe beaucoup de l'avenir des éleveurs et de l'industrie de la transformation, ainsi que de la diversification de l'agriculture dans l'Ouest du Canada, alors que vous, vous n'en parlez pratiquement pas, je pense que nous devons absolument, nous, les membres de ce Comité, essayer de comprendre la cause profonde de ces divergences.

Le président: Monsieur Macpherson.

M. Mazankowski: Ces deux organismes représentent des agriculteurs et sont donc censés défendre de leur mieux les intérêts des agriculteurs et des producteurs.

M. Macpherson: Monsieur le président, en ce qui concerne les éleveurs, j'estime que les trois groupes de blé n'ont pas du tout ignoré ce problème.

M. Mazankowski: Je parle de votre mémoire, monsieur Macpherson.

M. Macpherson: Je vous concède que le mémoire n'aborde pas spécifiquement cette question-là.

M. Mazankowski: Exactement.

M. Macpherson: Le mémoire porte sur les dispositions actuelles du projet de loi.

Vous vous souvenez sans doute que, pendant les 12 ou 18 mois qui ont précédé l'exercice auquel nous nous prétons actuellement, les groupes de blé ont essayé de proposer une politique destinée à compenser les désavantages ou préjudices, si l'on peut dire, causés aux éleveurs. C'est ce que nous avons